

# Dine rettigheder, når du er på en politistation

VEJLEDNING TIL BØRN OG UNGE

**Denne folder indeholder vigtige oplysninger om dine rettigheder, når du er på en politistation.** Rettigheder er privilegier og støttemuligheder, som vi alle har, og som er beskyttet af loven. Børn under 18 år har andre rettigheder end voksne, så denne folder forklarer dig, hvilke rettigheder du har.

**Når du kender og forstår dine rettigheder, er det nemmere at vide, om du bliver behandlet retfærdigt.** Politiet har pligt til at beskytte dig mod at komme til skade og til at sikre din trivsel, mens du er på politistationen, også selvom de har beviser, der tyder på, at du måske har forvoldt skade.

**Læs denne folder, så snart du kan.** Det vil hjælpe dig med at træffe beslutninger, når du er på en politistation. Den person, der giver dig folderen, vil tilbyde dig hjælp med at læse og forstå den. Personen vil også spørge dig, om du hellere vil have en anden version af folderen, f.eks. på et andet sprog eller en version, der er nemmere at læse.

1. Du har ret til at vide, hvorfor politiet tilbageholder dig på politistationen.

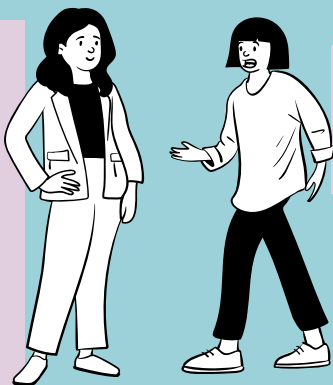
2. Du har ret til at vide, hvorfor politiet har taget dig med på politistationen.



3. Du skal fortælle politiet dit navn, din adresse, din fødselsdato og din nationalitet, hvis du kender disse. Dette er de eneste spørgsmål, du har pligt til at besvare. **Du har ret til at undlade at besvare andre spørgsmål.**

4. **Du har ret til, at nogen får at vide, at du er på politistationen.** Politiet vil spørge dig, om de skal fortælle nogen, at du er der. Det kan være et familiemedlem, din partner, din omsorgsperson, en ven eller en anden person, du kender. Det er ikke sikkert, at du får lov til at tale med personen. Hvis du er under 16 år eller har en beskikket bistands- eller tilsynsværge ("on a compulsory supervision order"), har du ret til at have en person med på politistationen. Du har ret til at få besøg af din forælder eller værge på politistationen.

5. **Du har ret til, at en forsvarer får at vide, at du er på politistationen.** Politiet vil spørge dig, om de skal fortælle en forsvarer ("lawyer"), at du er på politistationen. Dette kan være din egen forsvarer, eller den vagthavende forsvarer en anden forsvarer, der formidles til dig. Dette er gratis.



6. **Du har ret til at tale på tomandshånd med en forsvarer når som helst.** Dette er gratis.

7. **Du har ret til at have en forsvarer til stede, hvis politiet afhører dig.** Dette er gratis.

8. **Hvis du er under 16 år, skal der være en forsvarer til stede, når politiet afhører dig, medmindre dette kan udsætte personer for fare.** Hvis du er 16 eller 17 og har en beskikket tilsyns- eller bistandsværge, skal der være en forsvarer til stede, når politiet afhører dig, medmindre der foreligger særlige forhold.

10. **Du har ret til mad og drikke.** Du får vand stillet til rådighed. Du vil blive tilbudt mad, hvis du er på politistationen i mere end fire timer. Politiet skal spørge dig, om du har særlige kostbehov, så hurtigt som muligt.

9. **Du har ret til lægehjælp, hvis du er syg eller er kommet til skade. Dette omfatter hjælp til dit mentale helbred.** Politiet vil stille dig spørgsmål om dit helbred og din trivsel for at sikre, at du har det godt, så længe du er på politistationen. Det er vigtigt, at du fortæller politiet, hvis du har en sygdom, der kan påvirke dig, når du er på politistationen. Politiet kan bede en sygeplejerske eller læge om at se til dig. Dette er med til at sikre, at du får en ordentlig behandling, mens du er på politistationen. Politiet skal spørge dig, om du har brug for at tale med en læge, sygeplejerske eller anden sundhedsfaglig person.

# Mere vejledning ...

## Hvis du har brug for ekstra hjælp

Du har måske brug for hjælp til at forstå, hvad der sker, når du er på politistationen. Hvis du er 16 år eller derover, kan denne hjælp komme fra en uddannet støtteperson, der kaldes en "Appropriate Adult" (en egnet voksen). Det kan være nødvendigt, hvis du har indlæringsvanskeligheder eller psykiske problemer. Hvis politiet mener, at du har brug for hjælp i form af en egnet voksen, får du en, også selvom du ikke beder om det.

## Hjælp i form af en tolk

Det er vigtigt, at du forstår, hvad der bliver sagt på politistationen. Hvis du ikke taler eller forstår engelsk, vil politiet indkalde en person, der taler dit sprog, til at hjælpe dig. Sådan en person kaldes en tolk. Dette er gratis.

## Hjælp med kommunikationen

Mange har svært ved at forstå, hvad der sker på politistationen. Politiet skal spørge dig, om du har brug for hjælp, eller om du er usikker på noget. De skal tilbyde dig hjælp med at læse, hvis du har brug for det. Hvis du er hørehæmmet eller har problemer med at kommunikere tydeligt, vil politiet få nogen til at hjælpe dig. Det kan f.eks. være en tegnsprogstolk eller en anden relevant fagperson. Dette er gratis.

## Hvis du ikke er britisk

Hvis du ikke er britisk statsborger, skal politiet tilbyde at kontakte dit lands ambassade eller konsulat for at fortælle dem, hvor du er, og hvorfor du er på politistationen. En person kan derefter besøge dig på tomandshånd og formidle en forsvarer til dig.

## Hvad sker der, hvis du bliver sigtet eller taget med på politistation på grundlag af en retskendelse?

Hvis du sigtes for en lovovertrædelse, kan du få lov til at tage hjem, eller du kan blive tilbageholdt på politistationen og blive stillet for retten den næste dag, det er muligt. Hvis du bliver taget med på politistationen på grundlag af en retskendelse, kan du blive tilbageholdt og stillet for retten den næste dag, det er muligt. I nogle situationer får du lov til at tage hjem.

## Hvor længe må du være varetægtsfængslet?

Politiet har lov til at holde dig varetægtsfængslet i op til 12 timer uden at sigte dig for en lovovertrædelse. Politiet kan forlænge dette til maksimalt 24 timer, men det kræver godkendelse af en "senior police officer" (én, der rangerer højere end politibetjent). Du har ret til at give din mening til kende om denne beslutning, eller du kan vælge at få din forsvarer til at tale med politiet for dig.

## Adgang til at se dokumenter

Du eller din forsvarer informeres om beviserne i sagen, hvis sagen kommer for retten. Det sætter dig eller din forsvarer i stand til at forberede dit forsvar. Du har ret til at få disse informationer oversat, eller i det mindste de relevante dele af vigtige dokumenter, hvis du ikke forstår engelsk.

# Mere vejledning...

## Oplysninger om retten til at få adgang til en forsvarer

- Politiet vil spørge dig, om du ønsker at tale med en forsvarer. Politiet vil kontakte en forsvarer for dig så hurtigt som muligt.
- Du har ret til en samtale på tomandshånd med en forsvarer når som helst. Det kan ske via telefonen, eller forsvareren kan komme hen på politistationen for at tale med dig.
- Det er almindeligt at tale med en forsvarer, og det opfattes ikke som et tegn på, at du har gjort noget galt.
- Forsvarerens opgave er at beskytte dine rettigheder og rådgive dig om loven.
- Du kan vælge at tale med en forsvarer, du kender, eller en forsvarer, som politiet formidler – sidstnævnte type forsvarer kaldes en vagthavende forsvarer. Den vagthavende forsvarer er uafhængig og arbejder ikke for politiet.
- Hvis politiet afhører dig, vil de spørge dig, om du ønsker at have en forsvarer i lokalet sammen med dig, når det sker.
- Politiet må normalt ikke afhøre dig uden en forsvarer, hvis du har bedt om at have en forsvarer til stede i lokalet sammen med dig.
- Du kan skifte mening om at tale med en forsvarer og kan bede om en forsvarer når som helst. Fortæl politiet det så hurtigt som muligt, så vil de kontakte en forsvarer for dig.
- Hvis forsvareren ikke ankommer til politistationen som aftalt, eller du får brug for at tale med forsvareren igen, kan du bede politiet om at kontakte personen igen. Politiet kan ikke bestemme, hvornår forsvareren skal ankomme til politistationen, når denne er blevet kontaktet. Politiet kan fortælle forsvareren om dine tanker og ønsker, hvis du gerne vil have det.

## Din ret til at klage

- Du har ret til at klage over den måde, politiet har behandlet dig på.
- Hvis du klager over Police Scotland, sætter det dig ikke i dårligt lys.
- Du kan indgive en klage, mens du er varetægtsfængslet.
- Hvis du ønsker at klage, mens du er varetægtsfængslet, skal du bede om at tale med en politiasistent (“inspector”) eller en person med højere rang.
- Hvis du ønsker at klage, efter du er blevet løsladt, kan du gøre det på enhver politistation.
- Hvis en politibetjent er årsag til, at du kommer til skade under anholdelsen, eller mens du er varetægtsfængslet, kan du indgive en klage til klageinstansen “Police Scotland Professional Standards Department”.
- Du kan klage ved at ringe 101 eller henvende dig på den lokale politistation.
- Du kan også bede en anden person om at indgive en klage for dig. Det kan være en forælder, ven, partner eller en person, du stoler på. Du skal give personen en skriftlig tilladelse.

Denne folder er udfærdiget af medlemmer af STARR, Skotlands eneste organisation for personer med erfaring inden for sikker varetægt, i samarbejde med CYCJ (Children and Young People’s Centre for Justice) og den skotske stat. “Din ret til at klage” er blevet tilpasset fra handicaporganisationen People First Scotland.

Du kan få flere oplysninger og hjælp på [justtherightspace.org](http://justtherightspace.org)

© Crown copyright 2023